





Pos.	Art.-Nr.	english	francais	español
101	2002042	Aufhängung f. Handbrause	Porte douche	Soporte de ducha de mano
102	2004035	Halterung f. Kabel KTM-Fühler P2/P3	accroche câble S&C	Soporte para cable de sonda para temperatura central P2/P3
123	2012100	Kondensator Tischgerät kpl. P3	Condensateur modèle appareil de table cpl. P3	Condensado aparato de sobremesa cpl. P3
124	2012102	Halter Kondensator P3	Bridet, condensat P3	Soporte para condensador P3
125	2012103	Einsatzdüse Kondensator P3	Nozzle, condenser P3	Tobera para condensador P3
127	2014002	Vollkegeldüse 45° 1/8" P3	Full cone nozzle 45° 1/8" P3	Tobera de cono 45° 1/8" P3
128	2014003	Rastplatte Obermitl. Tür P3	Retaining plate, upper part, door P3	Plancha retención arriba para puerta P3
129	2014005	Silikonier Tür P3	Silicon strip door P3	Niçele silicon para puerta P3
130	2014007	Scharnierplatte Unterteil kpl. P3	Cintre de charnière bas cpl. door P3	Plancha de bisagra de puerta abajo P3
131	2014008	Raststück Schlierenplatte P3	Retaining block, sliding plate P3	Bloque de retulca para placa desliçante P3
132	2014010	Führungsbügel Tischgeräte VST P3	Guide clip VST tabletop models P3	Esbita de guía par puerta retráctil aparato de mesa P3
135	2016001	Bypass P3 kpl. 6.20/10.20	Silicon tube bypass 6.20/10.20 P3	Bypass P3 cpl. 6.20/10.20
139	2016007	Meßrohr P3	Tube de mesure P3	Tubo de medición P3
141	2018019	Rohrleitung Reinger Decke 6.20/10.20/12.20 geschw. P3	Pipeline cleaner cover x.20 welded P3	Pipeline depurator x.20 soldado P3
143	2018021	Rohrleitung 2 Wasser X.20 geschw. P3	Pipeline 2 water X.20 welded P3	Pipeline 2 agua X.20 soldado P3
144	2018022	Rohrleitung 1 Wasser X.20 geschw. P3	Pipeline 1 water X.20 welded P3	Pipeline 1 agua X.20 soldado P3
145	2018072	Rohrleitung IN X.20 geschw P3	Pipeline IN X.20 welded P3	Pipeline IN X.20 soldado P3
148	2018112	Rohrleitung Handbrause 10.10/10.20 P3	Pipeline handshower 10.10/10.20 P3	Pipeline ducha de mano 10.10/10.20 P3
154	2017000	Führungsschiene VST X.20 P3	Guide rail VST X.20 P3	Canil-guia VST X.20 P3
158	2018001	Gerätetropfwanne 6.20/10.20 P3	Device drip pan 6.20/10.20 P3	Bandeja de recogida de agua del homo 6.20/10.20 P3
163	2114789	Trägerblech HM geschw. P3	Support HM welded P3	Soporte HM soldado P3
166	2114817	Verkleidungsblech VST 10.10/10.20 P3	Cover panel VST 10.10/10.20 P3	Chapa de revestimento VST 10.10/10.20 P3
173	2117280	KD-Set Anschlußguffur VST P3	Customer service set for stop buffer VST P3	Juego de Servicio técnico tampon VST P3
174	2117281	KD-Set Führungsrolle VST P3	Customer service set for guide roller VST P3	Juego de Servicio técnico rodillo guía VST P3
175	2117289	KD-Set Verschluss-Abdeckung P3	Customer service set for cover seal P3	Juego de Servicio técnico cierre cubierta P3
176	2117300	KD-Set Frontplatte OES P3	Customer service set for front plate OES P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OES P3
177	2117301	KD-Set Frontplatte OES P3	Customer service set for front plate OES P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OES P3
178	2117302	KD-Set Frontplatte OES Press & Go P3	Customer service set for front plate OES Press & Go P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OES Press & Go P3
185	2214144	Ansaugblech DE 10.20 cpl P3	Suction panel DE 10.20 cpl P3	Chapa de aspiración DE 10.20 cpl P3
192	2214154	Ansaugblech IN 10.20 cpl P3	Suction panel IN 10.20 cpl P3	Chapa de aspiración IN 10.20 cpl P3
202	2214192	Einhangegestell 10.20 links geschw P3	Hanging rack 10.20 left welded P3	Bastidor de coque 10.20 izquierda soldado P3
203	2214193	Einhangegestell 10.20 rechts geschw P3	Hanging rack 10.20 right welded P3	Bastidor de coque 10.20 derecha soldado P3
212	2218882	Einhangegestell 10.20 BN links geschw P3	Hanging rack 10.20 BN left welded P3	Bastidor de coque 10.20 BN izquierda soldado P3
213	2218883	Einhangegestell 10.20 BN rechts geschw P3	Hanging rack 10.20 BN right welded P3	Bastidor de coque 10.20 BN derecha soldado P3
214	2218706	Abdeckung Entfaltungsrinne kpl P3	Cover demineralisation channel cpl P3	Cubierta de desmineralización cpl P3
221	2217006	Einhangegestell 10.20 CCS links geschw P3	Hanging rack 10.20 CCS left welded P3	Bastidor de coque 10.20 CCS izquierda soldado P3
222	2217007	Einhangegestell 10.20 CCS rechts geschw P3	Hanging rack 10.20 CCS right welded P3	Bastidor de coque 10.20 CCS derecha soldado P3
228	2217279	KD-Set Abschirmblech Gesamtmöbler 10.20/12.20/20.20 IN P3	service set screen plate 1 oven chamber sensor 10/12/20.20 I	Juego serv. técnico chapa protectora sonda homo 10/12/20.20 IN
229	2217281	KD-Set Bypass-Abdeckung P3	Customer service set for bypass cover P3	Juego de Servicio técnico cubierta bypass P3
230	2217288	KD-Set Druckregulierungsventil IN P3	Customer service set for pressure regulating valve IN P3	Juego de Servicio técnico válvula reguladora de presión IN P3
233	8002100	Schnelverschluss-Ansaugblech	replacement quick fastener for suction panel	Cierre rápido para chapa de aspiración
236	2217326	KD-Set Einspritzventil 10.20 P3	Customer service set for fuel injection distributor 10.20 P3	Juego de Servicio técnico distribuidor de inyección 10.20 P3
243	2217333	KD-Set Einspritzdüse 0,8 mm P3	Customer service set for fuel injection nozzle 0,8 mm P3	Juego de Servicio técnico boquilla de inyección 0,8 mm P3
246	2314243	DE EL/GAS-Aufhängung Tischgeräte u. 12.20 P3	Steam generator EL/GAS suspension countertop models and 12.2	Generador de vapor EL/GAS soporte unidades mesa y 12.2 P3
252	2317306	KD-Set DE EL 10.20/12.20/20.20 P3	Customer service set DE EL 10.20/12.20/20.20 P3	Juego de Servicio técnico GV EL 10.20/12.20/20.20 P3
262	2514853	Tür 10.20 kpl P3	Door 10.20 cpl P3	Puerta 10.20 cpl P3
271	2514891	Innenür 10.20 kpl P3	Interior door 10.20 cpl P3	Puerta interior 10.20 cpl P3
275	2514430	Außengeschierung Tür P3	Unhinging safeguard, door P3	Seguro contra el desenpanche puerta P3
276	2517282	KD-Set Innentürschamier P3	Customer service set for interior door hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra de puerta interior P3
277	2517286	KD-Set Schamier ob. P3	Customer service set for upper hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra sup. P3
278	2517287	KD-Set Schamier unt. P3	Customer service set for lower hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra inf. P3
279	2003662	Unterdruckicherung kpl	Suction relief device complete P2 P3	Válvula de depresión cpl
280	2003947	Kemister-Saugschlauch Reiniger kpl	Suction tube for detergent	Manguera aspirante para purificador
281	2603849	Kemister-Saugschlauch Düsenreinigung kpl	Suction tube for flushing agent	Manguera aspirante para abrillador
282	2611010	Spinköpfe geschweißt	Spinkier head welded	Cabeza automática de extracción sold.
283	2611028	Rotordüse kpl	Rotor nozzle cpl	Hilera rotacional cpl
285	2614284	Gegenflansch für Rohrstücker Dopplering P3	Counterflange for tubular heating element, double	Contrainida para calentador tubular anillo doble P3
294	2616460	Rotordüse geschw P2/P3	Rotor nozzle welded P2 P3	Boquilla del rotor sold. P2 P3
296	2616470	Türtopfwanne 6.20/10.20 kpl P3	Door drip tray 6.20/10.20 cpl P3	Cubeta recogedora de la puerta 6.20/10.20 cpl. P3
298	2617284	KD-Set Drehstrommotor 48pol 0,9kW 200-240V 60Hz/200V 50Hz P	Customer service set for 3-phase motor 48-pole 0.9kW 200-240	Juego de Servicio técnico motor trifásico 48 polos 0.9kW 200
300	2617285	KD-Set Drehstrommotor 48pol 0,9kW 380-415V 50Hz P3	Customer service set for 3-phase motor 48-pole 0.9kW 380-415	Juego de Servicio técnico motor trifásico 48 polos 0.9kW 380
302	2617287	KD-Set Drehstrommotor 4pol 0,8kW alle Spannungen P3	Customer service set for 3-phase motor 4-pole 0.8kW all volta	Juego de Servicio técnico motor trifásico 4 polos 0.8kW toda
303	2617293	KD-Set Lüfterbefestigung P3	Customer service set for fan wise mounting P3	Juego de Servicio técnico fijación del rodillo de ventilador
304	2617294	KD-Set Motorbefestigung P3	Customer service set for motor mounting P3	Juego de Servicio técnico fijación del motor P3
305	2617295	KD-Set Motorwellendichtung P3	Customer service set for motor shaft seal P3	Juego de Servicio técnico junta árbol motor P3

Pos.	Art-Nr	english	francais	español
318	3007061	Schmutzsieb für Convocase	Filtre pour Convocase	Filtro para Convocase
335	3416730	Wasserinstallationsset P3	Kit d'installation d'eau P3	Kit para instalación de agua P3
336	3417275	Nachelsteller Türdichtung P3	Kit pour régler joint de porte P3	Kit para ajustar junta de puerta P3
337	4007067	Kabelbinder 140 x 3,6 Hz beständig bis 220°C	Attache câbles 140x3,6	Cinta de sujeción para cables: 140 x 3,6, resistente a la ca
338	5001041	Sicherheits-Temperaturbegrenzer eigenbruchsicher 340°C	Thermostat sécurité résistant à l'écrasement 340°C	Termostato seguridad reseristente a la fractura 340°C
339	5001059	Einfachmagnetventil 220/240V 50/60 Hz	Electrovanne simple 220-240V	Válvula magnética
340	5001060	Doppelmagnetventil 220-240V 50/60Hz	Electrovanne double 220-240V 50Hz	Válvula magnética doble 220-240V 50Hz
342	5002004	Kamertemperatur-Meßfühler "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4,0 m	Sonde à cœur "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4m	Sonda de temperatura central "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4m
344	5003034	Stecker X2 OSG, OSG, OSG P2 P3	Connecteur X2 OSG, OSG, OSG P2 P3	Conector X2 OSG, OSG, OSG P2 P3
346	5002098	Stecker X11, X12 Picto "Press and Go" P2 P3	Connecteur Picto "Press and Go" P2 P3	Conector Picto "Press and Go" P2 P3
347	5002100	Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3	Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3	Termoelemento sonda 3050 mm P2 P3
348	5002104	STB Thermoelementfühler 2,80 m P2 P3	Sécurité thermique thermocouple sonde 2,80 m P2 P3	Limitador de seguridad la termoelemento sonda 2,80 m P2 P3
349	5003075	Türkantschalter berührungsslos 28.5x19.05x8.35 2Längloch	Door magnet switch	Interruptor magnético de puerta
351	5005045	Glühlampe 25W/220 V temp. beständig bis 300 C	Lamp 25W/220V temp. resistant	Bombilla de 25W/220V
352	5008011	Pumpe für Garamreinigung 200-240V P2 P3	Pump for auto cleaning 200-240V P2 P3	Bomba para limpieza de la zona de coccion P2 P3
353	5008079	Entleerungspumpe mit Synchronmotor 200-240V	Drain pump with synchronous motor 200-2	Bomba evacuación con motor síncrono 200-240V
354	5009055	Druckschalter für automatische Garamreinigung P2 P3	Pressure switch for auto. cleaning P2 P3	Interruptor automático por aumento de presión P2 P3
355	5009051	Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P2 P3	Controller, 5000 supply module P2 P3	Mando 5000 VM (Modulo de alimentación) P2 P3
356	5009034	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 5000 P2 P3	Connection cable SM to BM electronic board 5000 P2 P3	Cable de conexión SM a BM mando 5000 P2 P3
357	5009006	Tasterkoppe 8,7 mm weiß P2 P3	Cap for key8,7mm white electronic P2 P3	Tejido de pulsador 8,7 mm blanco P2 P3
358	5009015	Anschlußkabel RS232 für P2 P3	Connection cable RS232 für P2 P3	Cable de conexión RS232 para P2 P3
359	5009020	Einzelwippe komplett P2 P3	Adjusting rocker complete P2 P3	Botón de ajuste completo P2 P3
360	5011000	Dreifachmagnetventil 220-240V 50/60 Hz 180° P3	Solenoid valve triple 220-240V 50/60 Hz 180° P3	Válvula magnética triple 220-240V 50/60 Hz 180° P3
362	5011002	Wasserverteiler DN 13 P3	Water distributor DN 13 P3	Distribuidor de agua DN 13 P3
363	5011003	T-Verbindungsstück WA 2x3/4" 1x1/2" P3	T-joining piece WA 2x3/4" 1x1/2" P3	Pieza de conexión en T WA 2x3/4" 1x1/2" P3
365	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	Plug direct 7pol. RM 5 mm P3	Conector directo 7pol. RM 5 mm P3
366	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	Plug direct 8pol. RM 5 mm P3	Conector directo 8pol. RM 5 mm P3
367	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	Plug direct, 12-pin RM 3,5 mm P3 ZEC 1	Conector directo 12pol. RM 3,5 mm P3
368	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	Plug direct, 10-pin RM 3,5 mm P3 ZEC 1	Conector directo 10pol. RM 3,5 mm P3
370	5013001	Kamertemperatur-Meßfühler 4-Punkt kpl. P3	CTC 4-point kpl. P3	Sonda central 4 punto kpl. P3
371	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garamleuchte P3 25W/230V	Boiler reflecteur avec lampe P3 25W/230V	Caja de reflexión con lámpara P3 25W/230V
372	5015002	Glas für Garamleuchte P3	Verre pour lampe de ferocente de cuisson P3	Crystal para luz del horno P3
373	5015003	Rahmen für Garamleuchte P3	Cadre pour lampe de ferocente de cuisson P3	Bastidor para luz del horno P3
376	5017000	Rohrheizkörper Sternbrücke 2x16,5 kW kpl. P3	Tubular heating element 2x16,5 kW complete P3	Calentador tubular puente estrella 2x16,5 kW cpl. P3
377	5017001	Tauchsensorkörper Sternbrücke 6,6 kW kpl. P3	Immersion heater 6,6 kW starpoint cpl. P3	Calentador de inmersión puente estrella 6,6 kW cpl. P3
378	5017002	Tauchsensorkörper Sternbrücke 9,9 kW kpl. P3	Immersion heater 9,9 kW starpoint cpl. P3	Calentador de inmersión puente estrella 9,9 kW cpl. P3
382	5017006	Rohrheizkörper 2x16,5 kW 200V Japan kpl. P3	Heating element 2x16,5 kW 200V Japan cpl. P3	Radiador tubular 2x16,5 kW 200V Japan cpl. P3
384	5017009	Tauchsensorkörper 6,6 kW 200V Japan kpl. P3	Immersion heating element 6,6 kW 200V Japan cpl. P3	Calentador de inmersión 6,6 kW 200V Japan cpl. P3
386	5017011	Tauchsensorkörper 9,9 kW 200V Japan kpl. P3	Immersion heating element 9,9 kW 200V Japan cpl. P3	Calentador de inmersión 9,9 kW 200V Japan cpl. P3
387	5017012	Tauchsensorkörper Lizenzauflösung 6,6 kW 230V kpl. P3	Immersion heating element (brand) 6,6 kW 230V cpl. P3	Calentador de inmersión, versión cordones 6,6 kW 230V cpl. P
388	5017013	Tauchsensorkörper Lizenzauflösung 9,9 kW 230V kpl. P3	Immersion heating element (brand) 9,9 kW 230V cpl. P3	Calentador de inmersión, versión cordones 9,9 kW 230V cpl. P
391	5017017	Rohrheizkörper Lizenzauflösung 2x16,5 kW 230V kpl. P	Heating element (brand) 2x16,5 kW 230V cpl. P3	Calentador tubular, versión cordones 2x16,5 kW 230V cpl. P3
391	5018023	Zusatzlüfter Sunon KD1212 PMB46A IP 54/55 P3	Additional fan Sunon KD1212 PMB46A IP 54/55 P3	Ventilador adicional Sunon KD1212 PMB46A IP 54/55 P3
402	5019000	Doppelwasser-sonde P3 kpl	Double-level probe P3 complete	Doble sonda de nivel cpl. P3
403	5019100	Steuerung 5010 Steuerung/SM P3	Controller, 5010 control module P3	Mando 5010 SM (Modulo de mando) P3
404	5019101	Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	Controller, 5010 operating module P3	Mando 5010 BM (Modulo de mando) P3
406	5019104	Steuerung 5010 Kommunikation/Modul KM P3	Electronic board 5010 KM (Communication module) P3	Mando 5010 KM (Modulo de comunicación) P3
409	5019105	Steuerung 5010 Press and Go-Modul P3	Controller, 5010 Press and Go-Modul P3	Mando 5010 Press and Go-Modul P3
409	6004039	Stellfuß verstellbar 2" Schiffsauflösung	Adjustable foot 2" Marine version	Pié réglable en hauteur 2" métal avec bride de fixation an
410	6004044	Gerätefuß verstellbar 2" Metall	Device foot, adjustable 2" metal P2 P3	Pié réglable
411	6005005	Handbrause 1/2" Außengewinde	Hand shower 1/2" outside thread	Douche de mano 1/2"
412	6005006	Bräusekopf 3/8"	Shower head 3/8"	Cabezal rociador 3/8"
413	6005007	Winkel für Handbrause	Angle pour douche	Angulo para ducha de mano
414	6005016	Fischdichtung 10x19x2mm Novapress 800° ODC	Flat seal 10x19x2mm ODC P2 P3	Junta plana 10x19x2mm ODC
415	6005025	Fischdichtung 42,5x54x2mm Dichtung 1 1/4"	Joint seal 42,5x54x2mm P3	Junta plana 42,5x54x2mm P3
416	6005048	Membranhaube Ø 60 (D6-48) Polychloropren-Kautschuk-Stanz-o80	Membrane grommet, Di-48 Ø 60mm	Manguito de membrana Ø 60mm
417	6005054	Silikonseife	Silicon Washer	Abradora de silicona 10x4 (2x por pieza)
418	6005055	Dichtung 14,5x20x2 best. geg. Wasser, Dampf, Gas, -55+307°C	Sealing ring 14x20 copper nickel plated for heating element	Junta en cobre níquelado para resistencia circular 14x20
419	6005068	O-Ring 42,5x5,33mm, Silikon Gummi	O-ring 42,5x5,33mm	Junta tórica 42,5x5,33 P2 P3
421	6005238	O-Ring 53x3 f. Dampferzeuger Entleerungspumpe P2	O-Ring 53x3 for steam generator emptying pump P2	O-Ring 53x3 para bomba d'evacuación P2
422	6005254	Randelmutter M3 P2	Knurled nut M3 P2 P3	Tuerca moleteada M3 P2
423	6005260	Thermoelementfühler-Dichtung P2 P3	Thermocouple sensor seal P2 P3	Obturación para termoelemento sonda P2 P3
424	6005269	Stützbrüse DE-Pumpe P2 P3	Support bushing steam generator pump P2 P3	Cazuelo de apoyo bomba G V P2 P3
425	6005401	Rändelschraube für Rotorhaube P2	Knurled screw for rotor nozzle P2	Tornillo moleteado para hlera rotacional
426	6005402	Rotorhaube-Flansch P2	Rotor nozzle flange P2	Brida per hlera rotacional

Pos.	Art.-Nr.	english	franzos	español
427	6005407	Dichtung für Rotordüse P2	Sealing for rotor nozzle P2	Anti-chubrador para hilera rotacional
428	6005409	Mutter für Düsenhalterung P2	Nut for nozzle holder P2	Tuerca para fijación para hilera P2
429	6005412	Düse 0,7 P2	Nozzle 0,7 P2	Tobera 0,7 P2
430	6005413	Düse 1,5 P2	Nozzle 1,5 P2	Tobera 1,5 P2
431	6005414	Winkel-Schlauchverbindungsstutzen 6mm	Hose coupling (elbow) 6mm	Unión de mangueras (ángulo) 6mm
432	6005416	Winkelanschlussstück 6x1/8" 90°	Angle connector 6x1/8" 90° P2 P3	Codo de espalme 6x1/8" 90°
433	6005418	Schottverschraubung 6mm	Bulkhead union 6 mm P2 P3	Racor de paso del mamparo 6mm
434	6005427	Membrantülle Ø63 (DG60)	Membrane grommet Ø63 (DG60)	Manguito de membrana Ø63 (DG60)
435	6006369	Schlauchbinder 1/2" 12-20mm	Hose clip 1/2" 12-20mm	Cinta de sujeción para mangueras 1/2" 12-20mm P2/P3
436	6006367	Schlauchbinder 25-40mm	Hose clamp 25-40 mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 25-40mm P2/P3
437	6006369	Schlauchbinder 40-60mm	Hose clamp 40-60 mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 40-60mm P2/P3
438	6006362	Sechskantmutter V2AR 1.14"	Hexagon nut R 1.14" A2 P2 P3	Tuerca hexagonal R 1.14" A2 P2 P3
439	6006122	Schlauchbinder 7-11mm ODgas	Hose clamp 7-11mm OD gas P2 P3	Cinta de sujeción para mangueras 7-11mm OD gas P2 P3
443	6010003	Ventilatorrad Ø 450x150 P3	Fan wheel Ø 450x150 P3	Rueda de ventilador Ø 450x150 P3
444	6012000	Drehhebelverschluss kpl. P3	Rotating lever lock, complete P3	Empuñadura P3 cpl.
445	6012001	Kloben kpl. P3	Block, complete P3	Gozne de puerta P3 cpl.
446	6012006	Türanschlag VST P3	Door stop VST P3	Cabe-porte porte escamotable P3
447	6012008	Stützeleiste VST P3	Support strip VST P3	Regleta de apoyo VST P3
448	6012009	Führungseleite un VST P3	Guide strip, lower VST P3	Regleta de guía VST P3
449	6014000	Schlauchanschluss Pumpen Druckseite P3	Hose connection, pump pressure side P3	Empalme de manguera lado de impulsión P3
450	6014001	Schlauchanschluss Pumpen Saugseite P3	Hose connection, pump suction side P3	Empalme de manguera lado de succión P3
451	6014003	Eckventil 1/2" x 1/2" P3	Corner valve 1/2" x 1/2" P3	Válvula angular 1/2" x 1/2" P3
452	6014004	Eckventil Zieblende P3	Corner valve, ornamental cap P3	Souape d'écoulement enjoliveur P3
459	6015000	O-Ring 67x4 P3	O-ring 67x4 P3	O-ring 67x4 P3
482	6015020	Dichtung Garnaumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Junta para luz del horno P3
482	6015023	Flechtdichtung für Tauchheizkörper P3	Flat seal for immersion heating element P3	Junta plana para calentador de inmersión P3
483	6015024	Flechtdichtung f. Rohheizkörper Coppelling P3	Flat seal for twin ring of heating element P3	Junta plana para anillo doble de radiador tubular P3
485	6015026	Dichtung KTM Durchführung P3 G	Seal, core temperature sensor lead-through P3 G	Junta para sonda de temperatura central P3 G
476	6015040	Flechtdichtung für Doppelsonde P3	Flat seal for water level probe P3	Junta plana para sonda de nivel P3
478	6015042	Dichtungsbüchse Tropfwanne P3	Sealing socket for drip tray P3	Bocilla de obturación cubeta recolectora de gotas P3
479	6015060	Kupfer-Dichtung vernickelt 18x24x1,5 P3	Copper seal ring nickel plated 18x24x1,5 P3	Junta en cobre niquelado 18x24x1,5 P3
480	6015062	Kupfer-Dichtung 10x14 vernickelt P3	Copper seal ring 10x14 nickel plated P3	Junta en cobre 10x14 P3
481	6015100	Ablaufventil für Dampferzeuger P3	Elbow for steam generator drainage P3	Codo de purga para generador de vapor P3
482	6015200	Abstandshalter Tür P3	Spacer for door P3	Distancador para puerta P3
484	6015202	Haltelammer Tür P3 Tischgerät	Retaining clamp, door P3 countertop model	Grapa retén puerta P3 aparato de mesa
487	6015205	Schlauchanschluss Entfeuchtung P3	Hose connection dehumidifier P3	Empalme de manguera deshumidificación P3
488	6015212	Auflageprofil Ansaugblech P3	Support pin, intake panel P3	Soporte limbo de aspiración P3
490	6015213	Abstandsbüchse Motor 33mm P3	Spacer bushing, motor 33 mm P3	Casquillo distanciador motor 33mm P3
491	6015215	Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung P3	Elbow hose connection 3/8" with seal	Ángulo record de Lluva 3/8"
492	6015216	Düse IN P3	Nozzle IN P3	Hilera IN P3
498	6015226	Sicherungsklotz VST P3	Lock block VST P3	Tajo de seguridad VST P3
494	6015227	Rohnmutter G 1/2" DIN 431 A2 P3	Hexagon inch nut G 1/2" DIN 431 A2 P3	Tuerca hexagonal inch G 1/2" DIN 431 A2 P3
495	6015229	Gewindestülpe Druckschalter P3	Threaded bushing, pressure switch P3	Casquillo roscado interruptor de presión P3
498	6015238	Führungsteil VST P3	Guide piece VST P3	Elemento de guía VST P3
501	6015241	Auflageprofil EHG P3	Support pin, EHG P3	Pasador de apoyo EHG P3
502	6015400	Schlauchtüle Y-Sukku 3/8" P3	Hose coupling Y-form 3/8" P3	Unión de mangueras en Y 3/8" P3
514	6016500	Rucksicherung für DE kpl. P3	Back absorption safety device for steam generator cpl. P3	Resortoración dispositivo de seguridad para vaporizador P3
515	6016517	Tastenkappe grau Press and Go P3	Push button cap grey Press and Go P3	Casquillo de tecla, gris Press and Go P3
517	6019020	Press and Go Symbol P3	Symbols for Press and Go P3	Símbolos para Press and Go P3
522	7001066	Kantenschutzprofil 9+6 Nleimband 0,8-1 PVC m Metallklemmbünd	Edge protector with metal insert P2 P3	Cantонера con inserto metálico P2 P3
524	7002007	PE-Schlauch 8x1mm, natur P2 P3	Hose 8x1mm, beige	Tubo flexible 8x1mm
525	7002008	PE-Schlauch 8x1mm, rot P2 P3	Hose 8x1mm, red	Tubo flexible 8x1mm, rojo
527	7002033	Heisswasserschlauch 3/8" P2 P3	Water hose for hot water 3/8" P2 P3	Manguera de agua caliente 3/8" P2 P3
542	7011005	Türdichtung 10 20 P3	Door gasket 10 20 P3	Junta de puerta 10 20 P3
545	7011010	Dichtung Frontplatte P3	Gasket front cover P3	Junta panel frontal P3
545	7012003	Ablaufschlauch 170 mm lg. 10 20 P3	Air outlet hose 800mm long 10 20 P3	Tubo de salida de aire 800mm 10 20 P3
558	7012015	Kühlerschlauch für Pumpe 530 mm lang P3	Radiator hose for pump 530 mm long P3	Manguera de refrigerador para bomba, largo 530 mm P3
565	7012071	Bräuseschlauch 10 10/10 20 P3	Shower hose 10 10/10 20 P3	Manguera de ducha 10 10/10 20 P3
588	7012080	Heisswasserschlauch 1/2" P3	Hose 1/2" P3	Manguera 1/2" P3
574	7012301	Silikon-Schlauch 550 mm D. 12x2 6 20/10 20 P3	Silicon tube 550 mm D. 12x2 6 20/10 2	Tubo de silicon 550 mm D. 12x2 6 20/10 2
575	7012302	EPDM-Schlauch ohne Einlage 6x2 mm schwarz Pr P3	EPDM hose, unlined 6x2 mm black	Tubo EPDM 6x2 mm
576	7015200	Abzieher für Lüfterrad P3	Drawer for fan wheel P3	Extractor para ventilador P3
577	8001012	Linienschraube M3x6 DIN7986 A2	Oval head screw M3 x 6 DIN7986 A2	Tornillo almado M3x6 A2 P3
579	8001024	Linienschraube M4x10 DIN7985 A2	Oval head screw M4 x 10	Tornillo almado M4x10
581	8001074	Innensechskantschraube M6x20 A2 DIN 912 f. Versch.-Türe	Inner hexagon screw M6x20	Tornillo de hexágono interior M6x20

Pos.	Art-Nr	english	francais	español
582	8002021	Linienankerstr. M3x45 A2 DIN 984	Cross-recessed oval head machine screw H M3	Tomillo avellan. gsta sebanaura cruz H M3x45 A2 DIN986 P2
583	8002025	Linienankerstr. n. Kreuzstr. M4x16 DIN966 A2	Rounded countersunk head screw M4x16 A2 P2 P3	Tomillo con cabeza avellanada gsta de sebo M4x16 A2 P2 P3
585	8002043	Linienankerstr. M6x12 DIN 966 A2 P2 P3	Rounded countersunk head screw M6x12 A2 P2 P3	Tomillo con cabeza avellanada gsta de sebo M6x12 A2 P2 P3
587	8003029	MLF-Schraube M5x10 A2 P2 P3	MLF screw M5x10 A2 P2 P3	Tomillo MLF M5x10 A2 P2 P3
588	8003030	MLF-Schraube M5x15 A2	MLF screw M5x15 A2	Tomillo MLF M5x15 A2
589	8003032	MLF-Schraube M6x20 A2	MLF screw M6x20 A2	Tomillo MLF M6x20 A2
590	8003035	Sechskantschraube M5x10 A2 P2 P3	Hexagon bolt M5x10 A2 P2 P3	Tomillo hexagonal M5x10 A2 P2 P3
591	8003043	Sechskantschraube M6x16 DIN933 A2	Hexagon bolt M6x16 A2 P2 P3	Tomillo hexagonal M6x16 A2 P2 P3
592	8003048	Sechskantschraube M6x30 DIN933 A2	Hexagon bolt M6x30 A2 P3	Tomillo de cabeza hexagonal M6 x 30
594	8004072	Sechskantmutter M3 DIN934 A2	Hexagon nut M3 A2 P2 P3	Tuerca hexagonal M3 A2 P2 P3
596	8004057	Sechskantmutter M3 DIN934 A2	Hexagon nut M3 A2 P2 P3	Tuerca hexagonal M3 A2 P2 P3
598	8005015	Scheibe 3,2 DIN9021 A2	Washer 3.2 A2 DIN 9021 P2 P3	Arandela 3.2 A2 DIN9021 P2 P3
597	8005021	Scheibe 4,3 DIN125 A2	Washer 4.3 A2 DIN 125 P3	Arandela 4.3 A2 DIN125 P2 P3
598	8005040	Scheibe 6,4 DIN125 A2	Washer 6.4 A2 DIN 125 P2 P3	Arandela 6.4 A2 DIN125 P2 P3
599	8005041	Scheibe 6,4 A2 DIN 9021	Washer 6.4 A2 DIN 9021 P2 P3	Arandela 6.4 A2 DIN 9021
600	8006011	Federling B3 DIN127 A2	Spring ring B3 A2 P2 P3	Arandela elastica B3 A2 P2 P3
601	8006057	Schnorr-Sicherungsscheibe S6 P2	Schnorr lock washer S6 A2 P2 P3	Arandela de frenado S6 A2 P2
602	8006058	Schnorr-Sicherungsscheibe S5 P2 P3	Schnorr lock washer S5 A2 P2 P3	Disco Schnorr S5 P2 P3
604	8006059	Facherschibe 8.4 DIN 6788 A2 Form A. außengezähnt f. V-Ture	Schnorrlock washer S8 A2 P2 P3	Arandela de frenado 8.4 A2
605	8009009	Abdrecksappe M8 schwarz	Cap M8 black P2 P3	Tomillo de hexágono interior
606	8009030	Distanzhülse 11,3mm P2	Spacer sleeve 11.3mm P2 P3	Casquillo distanciador 11.3mm P2
607	8009057	Drehtschelle D.36 schwarz P2 P3	Ring clamp D.36 black P2 P3	Abrazadera de alambre D.36 negro P2 P3
608	8009058	Drehtschelle D. 10	Ring clamp D. 10 P2 P3	Abrazadera D. 10
611	8010001	Innensechskantschraube DIN EN ISO 10642 M6x35 A2 P3	Hexagon socket screw DIN EN ISO 10642	Tomillo de hexágono int. DIN EN ISO 10642 M6x35 A2 P3
613	8013002	Zylinderschraube DIN912 - M8 x 25 A2 P3	Fillister head screw DIN 912 - M8x25 A2	Tomillo cilíndrico DIN912 - M8 x 25 A2 P3
614	8013003	Zylinderschraube DIN 7984 - M6x70 A2 P3	Fillister head screw like DIN 9912 - M6x70 A2 P3	Tomillo cilíndrico DIN 7984 - M6x70 A2 P3
615	8013004	Sechskantschraube M4x10 A2 P3	Hexagon screw M4x10 A2 P3	Tomillo hexagonal M4x10 A2 P3
619	8013050	Schraube DIN803 - M8 x 35 A2 P3	Screw DIN 803 - M8x35 A2	Tomillo DIN803 - M8 x 35 A2 P3
621	8015000	MLF-Schraube M6x8 A2 P3	Screw MLF M6x8 A2 P3	Tomillo MLF M6x8 A2 P3
622	8016000	Schnorr-Sicherungsscheibe Ø20mm P3	Conical lock washer Ø20mm P3	Arandela de frenado Ø20mm P3
624	8016002	Schnorr-Sicherungsscheibe S4 A2 P3	Conical lock washer S4 A2 P3	Arandela de frenado S4 A2 P3
625	8017010	Sperrzahnmutter M5 A4 P3	Toothed lock washer M5 A4 P3	Tuerca con apoyo de dientes de bloqueo M5 A4 P3
626	8017011	Sperrzahnmutter M6 A4 P3	Toothed lock washer M6 A4 P3	Tuerca con apoyo de dientes de bloqueo M6 A4 P3
628	8019004	Kappe Verschlusschraube P3	Cap screw plug P3	Capetuzatornillo de cierre P3
628	8019010	Drehtschelle D.16 P3	Wire clamp D.16 P3	Abrazadera metálica D.16 P3
632	8014006	Drehkappe für Eckventil 1/2" x 1/2" P3	Turncap for Corner Valve 1/2" x 1/2" P3	Capetuz Valve angular 1/2" x 1/2" P3
900	3007015	Convoclean New, 10 Liter	Convoclean New, 10 liter	Convoclean New, 10 litros
901	3007028	Convocare Düsenpumpe 1 ltr Konzentrat	Convocare rinsing agent, 1L	Convocare agente de lavado, 1L concentrado
902	3007029	Convocare Leerkarister 10L	Convocare empty canister 10L	Convocare bidón vacío 10 L
903	8008016	Kundstiftbuchstabe "C" rot, 90x62x2mm ABS-orange PH-AT 337*	Plastic letter "C", red (Red C) P2	Letra "C" de plástico roja 90x62x2mm
904	8019104	Außelöser: Wasserqualität und Anschluss P3	Sticker: Water quality and connection, P3	Etiqueta: Calidad de agua y conexión, P3
905	8019105	Außelöser: Gasdaten P3	Sticker: Gas data, P3	Etiqueta: Datos de gas, P3
906	8019107	Außelöser: manuelle Reinigung P3	Sticker: Manual Cleaning, P3	Etiqueta: Limpieza manual, P3
907	7002024	Fettabsaugschlauch 1" für Hähnchen-Ausführung	Grease drain hose 1" for chicken version	Maniguera de salida de grasa 1" para la versión para pollos
908	7003068	Dichtungsband 9x3 EPDM	Sealing tape 9x3 EPDM P2 P3	Cinta de obturación 9x3
908	7003097	Fettkartusche 400g, V-Tyre OD	Grease cartridge 400 g front doors OD P2 P3	Cartucho de grasa 400g Puerta VOD P2 P3
910	7004012	Sicherungsmittel Lochte Typ 243e	Loctite Typ 243	Loctite Typ 243
911	7004013	Schraubensicherungslack	Screw lock varnish P2 P3	Laca de bloqueo P2 P3
912	7004020	Silikonleber E.43	Silicon adhesive E.43 90 ml P2 P3	Cola de silicona E.43